

Denken Sie daran: Bitte Laub, Eis und Schnee beseitigen!

Der Winter steht vor der Tür. Bitte denken Sie daran, in dieser Zeit das Laub von den Gehwegen und Parkbuchten zu entfernen. Auch für die meisten Fahrbahnen ist die Reinigungspflicht auf die Anwohnerinnen und Anwohner übertragen worden.

Auch wenn Schnee fällt oder Glatteis auftritt, sind fast überall in Trittau die Anlieger für die Reinigung der Gehwege und teilweise auch der Fahrbahnen verantwortlich. Glatteis und Schnee sind in der Zeit von 7.00 - 20.00 Uhr so oft wie erforderlich unverzüglich zu beseitigen bzw. abzustumpfen. Schnee und Glatteis, das nach 20.00 Uhr auftritt, ist werktags bis 7.00 Uhr, sonn- und feiertags bis 9.00 Uhr des folgenden Tages zu beseitigen. In Trittau sind zum Streuen gegen Glätte abstumpfende Stoffe wie Sand oder Granulat zu verwenden. Die Verwendung von Salz sollte, außer in Extremlagen und bei besonders gefährlichen Stellen, grundsätzlich unterbleiben.

In Kürze wird mit dem Hahnheider Landboten eine gesonderte ausführliche Informationsschrift zum Winterdienst an alle Haushalte verteilt werden, die ein Straßenverzeichnis enthält und rund um das Thema ausführlich informiert. Die Straßenreinigungssatzung finden Sie auch unter www.trittau.de. Allen Bürgerinnen und Bürgern, die den ihnen übertragenen Reinigungspflichten in der gebotenen Weise nachgekommen sind, sei herzlich gedankt!



Liebe Trittauerinnen und Trittauer,

der Advent ist die Zeit, in der man ein wenig näher zusammenrückt. Gelegenheiten dazu gibt es viele in unserem Ort: Die Gewerbegemeinschaft GGT lädt zum Beispiel wieder zum Adventsmarkt auf dem Europaplatz ein. Die Musikschaffenden Trittaus haben sich unter der Federführung der Evangelischen Kirche zum 1. Trittauer Adventslicht zusammengeschlossen, sie veranstalten an jedem Tag im Advent ein musikalisches Event. Auch die Gemeinde beteiligt sich mit dem fast schon traditionellen Weihnachtsliedersingen und -hören mit dem Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr daran. Und natürlich laden jetzt viele unserer Vereine und Verbände zu ihren Weihnachtsfeiern. Das Jahresende ist aber auch die Zeit der Rückschau. Große Projekte wie die Sanierung des Herrenruhwegs oder der Großenseer Straße haben wir im vergangenen Jahr abgearbeitet. Auch wenn die Zeit des Bauens mit einigen Einschränkungen verbunden war, stehen die sanierten Straßen unserem Ort jetzt sehr gut zu Gesicht. Auch in den kommenden Jahren sollten wir nicht nachlassen und unsere Infrastruktur weiter Stück für Stück modernisieren. Ihnen persönlich wünsche ich, dass Sie die Adventszeit einmal zum Anlass nehmen können, um innezuhalten und das vergangene Jahr für sich selbst Revue passieren zu lassen. Schauen Sie dann auch mit Zuversicht auf das vor uns liegende Jahr 2020. Gemeinsam können wir viel bewegen in Trittau, das hat das vergangene Jahr wieder einmal gezeigt.

Im Namen der Gemeinde Trittau wünsche ich Ihnen eine besinnliche Adventszeit!

Herzliche Grüße
Ihr Oliver Mesch (Bürgermeister)

Weihnachtslieder auf dem Europaplatz am 21.12.2019

Zu einem gemeinsamen Weihnachtsliederhören und -singen laden der Feuerwehrmusikzug und die Gemeinde am **21. Dezember 2019 um 16.00 Uhr** auf den Europaplatz. Unter der festlich beleuchteten Weihnachtstanne spielt der Musikzug dann Weihnachtslieder – und das Mitsingen ist ausdrücklich erwünscht! Liedertexte werden verteilt, gegen die Kälte gibt es ein heißes Getränk. Ob jung, ob alt: Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, unter der Weihnachtstanne zusammenzukommen, um die weihnachtliche Stimmung zu genießen.



Einladung

Die Gemeinde Trittau lädt alle Bürgerinnen und Bürger, Vertreter/innen von Handel, Handwerk, Gewerbe und von Vereinen, Verbänden und Institutionen in Trittau herzlich ein zum

**Neujahrsempfang
am Freitag, den 10. Januar 2020, 19-21 Uhr
in der Wassermühle.**

Zusammen wollen wir auf das vergangene Jahr in Trittau zurückblicken und auf das neue Jahr anstoßen.

Wir freuen uns, Sie in der Wassermühle begrüßen zu können.

Ihre Gemeinde Trittau

Benutzung der Container-Sammelplätze für Altglas, Altpapier und Altkleider

Diese Wertstoffsammelplätze dienen dem guten Zweck, die in unseren Haushalten anfallenden recycelbaren Abfälle der Wiederverwertung zukommen lassen zu können. Bei unsachgemäßer Benutzung werden sie jedoch auch zu einem Ärgernis, besonders in den Wohngebieten.

In die Container gehören nur die wiederverwertbaren Abfälle, für die sie bestimmt sind. Das Einwerfen oder Abstellen anderer Abfälle neben den Containern ist nicht zulässig und stellt eine unerlaubte Abfallentsorgung dar. Nutzen Sie hierfür die jeweiligen Entsorgungsangebote der AWSH. Umfassende Informationen finden Sie auf deren Seite.

Die Container sind für die in den Haushalten anfallenden Mengengrößen und nicht für die Entsorgung von gewerblichen Abfällen gedacht. Gewerbebetriebe müssen die Ihnen zur Verfügung stehenden Angebote nutzen – siehe auch hierzu Informationen der AWSH. Die zulässigen Benutzungszeiten sind werktags von 7.00 bis 20.00 Uhr. Darüber hinaus sowie an Sonn- und Feiertagen dürfen sie nicht genutzt werden. In den erlaubten Zeiten sollte es jedem möglich sein, seine Sachen dort einzuwerfen. Denken Sie besonders an diejenigen, die in der Nähe der Plätze wohnen und seien Sie rücksichtsvoll!

Helfen auch Sie mit, die Sammelplätze sauber zu halten und beachten Sie die Regeln.

Die Plätze werden auch regelmäßig gereinigt. Wenn Sie verschmutzte Standplätze vorfinden, können Sie das bei der AWSH unter 0800 – 29 74 001 melden.

Wohnungen gesucht!

Wie Sie in den Medien verfolgen konnten, ist die Zahl der Wohnungslosen deutlich gestiegen, das betrifft auch die Gemeinde Trittau. Bei vielen der Wohnungslosen handelt es sich um anerkannte Geflüchtete, die häufig auch ihren Lebensunterhalt selbst bestreiten können und sich inzwischen in Trittau heimisch fühlen. Wenn Sie selbst Vermieter sind oder Kenntnis von leerstehenden Wohnungen haben, bitte ich Sie dringend sich zu melden, damit wir für möglichst viele Menschen ein Zuhause finden.

Kontakt: Integrationsbeauftragte Andrea Schröter, Tel.: 04154/8079-77, E-Mail: andrea.schroeter@trittau.de

Parkende Autos – Probleme bei der Straßenreinigung

Immer wieder gibt es Probleme bei der Straßenreinigung durch parkende Autos. Wenn die Kehrmaschine kommt, können Flächen, die durch parkende Autos blockiert sind, nicht gereinigt werden. Daher werden alle Anlieger, Eigentümer und auch Mieter gebeten, darauf zu achten, zu den Zeiten der Straßenreinigung nicht an der Straße zu parken.

Die Kehrmaschine fährt in jeder ungeraden Kalenderwoche freitags ab 6.00 Uhr.

Ob auch in Ihrer Straße die Kehrmaschine fährt oder die Reinigung der Straße durch die Anlieger vorgenommen werden muss, zeigt Ihnen ein Blick in die Straßenreinigungssatzung. Sie finden diese u.a. auf unserer Internetseite www.trittau.de. In Kürze wird mit dem Hahnheider Landboten auch eine gesonderte ausführliche Informationsschrift zur Straßenreinigung bzw. dem Winterdienst verteilt werden. Auskünfte zur Straßenreinigung erteilt Frau Wolf. (melanie.wolf@trittau.de, Tel. 04154/8079-71)

Schönau-Bad Trittau - Gutscheine für die Badesaison 2020

Sie brauchen noch ein Geschenk zu Weihnachten, doch Ihnen fällt beim besten Willen nichts Passendes ein? Verschenken Sie doch einfach einen Gutschein für die Badesaison 2020 im Trittauer Schönau-Bad!

Nach einem erfolgreichen Jahr steht der kommenden Saison nichts im Wege. Ab sofort können die Gutscheine käuflich erworben werden in der Gemeindeverwaltung, Europaplatz 5, Frau Lange, Zi. 4, Tel. 04154/8079-81.



Geplante Sitzungen der Gremien Gemeindevertretung 12.12.2019

Die Sitzungen beginnen jeweils um 19.30 Uhr; sie finden in den Räumen des Rathauses statt (Europaplatz 5). Die Sitzungen sind grundsätzlich öffentlich. Informationen zu den Tagesordnungspunkten, den Vorlagen sowie eventuelle Terminverschiebungen erhalten Sie über www.trittau.de.

Wichtiger Hinweis!

Die Gemeindeverwaltung wird auf Grund der besonderen Lage der diesjährigen Weihnachtsfeiertage am **Freitag, den 27.12.2019 geschlossen** bleiben.

Der letzte Öffnungstag vor den weihnachtlichen Feiertagen ist damit Montag, der 23.12.2019, der erste nach Weihnachten dann Montag, der 30.12.2019. Die Verwaltung hat an diesen Tagen wie gewohnt im Meldeamt ab 7.00 Uhr (Frühsprechzeit) bis 12.30 Uhr, in den übrigen Bereichen ab 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr geöffnet.

Es wird höflichst darum gebeten, dieses bei Ihren Anliegen gegenüber der Verwaltung zu berücksichtigen.

Vielen Dank!

Weihnachtshilfswerk der Gemeinde Trittau

Auch in diesem Jahr führt die Gemeinde Trittau wieder das Weihnachtshilfswerk durch, damit wir gemeinsam unsere Verbundenheit mit denen zum Ausdruck bringen, denen es weniger gut geht als den meisten von uns. Dies ist schon eine gute Tradition bei uns in Trittau. Das Weihnachtshilfswerk bedenkt mit kleinen Aufmerksamkeiten in der Vorweihnachtszeit bedürftige und ältere Trittauerinnen und Trittauer. Gerne würden wir diese Verbundenheit weiterhin fortführen. Dabei würden wir uns über Ihre Unterstützung freuen. In diesem Jahr sollen insgesamt 320 Bedürftige bedacht werden. Wir stehen zusammen!

Spenden werden bis spätestens 14.12.2019, wenn möglich, an folgende Kontoverbindung erbeten:

Sparkasse Holstein
IBAN: DE69 2135 2240 0120 2400 15
BIC: NOLADE 21 HOL
mit dem Vermerk

„Weihnachtshilfswerk Gemeinde Trittau“.

Auch im Namen der Bürgerinnen und Bürger danken wir für Ihre freundliche Unterstützung schon im Voraus sehr herzlich. Eine Spendenbescheinigung geht Ihnen bei Vorliegen Ihrer Adresse unaufgefordert Ende Januar 2020 zu.

Sanierung Großenseer Straße

Die Sanierung der Großenseer Straße ist zum großen Teil fertiggestellt. Die Fahrbahn samt neuen Kreisels konnte bereits Anfang Oktober wieder für den Verkehr freigegeben werden. Jetzt stehen noch (einige wenige) Arbeiten am Gehweg und vor allem aber an der Parkplatzanlage aus. Der Auftrag für die Umgestaltung der Parkplatzanlage wurde dabei noch kurzfristig durch die Gemeindevertretung erweitert. Der Parkplatz, der neu vor den Tennishallen angelegt wird, soll nun noch einmal deutlich vergrößert werden, so dass hier nun fast doppelt so viele Stellplätze entstehen. Damit soll dem Ziel der Gemeinde, den Schülerhol- und Bringeverkehr in den Straßen Im Raum und Gartenstraße zu reduzieren, ein Stück näher gekommen werden. Dieser soll - wenn möglich - in Zukunft nur noch über die Großenseer Straße abgewickelt werden. Aufgrund der Erweiterung des Auftrages wird erst im kommenden Jahr mit einer endgültigen Fertigstellung zu rechnen sein. Doch schon jetzt lässt sich erkennen, dass Trittaus Ortseinfahrt in diesem Bereich durch die Sanierung und neue Ausgestaltung der Großenseer Straße erheblich gewonnen hat. Mit der Sanierung der **Otto-Hahn-Straße und der Bunsenstraße** sind auch im nächsten Jahr weitere Straßenbaumaßnahmen geplant, um die Infrastruktur unseres Ortes zu modernisieren. Hier sind es vor allem Anforderungen des Zweckverbandes Obere Bille zur Sanierung der dortigen Abwasserleitungen, die diese Maßnahme notwendig machen.

Achtung neue Verkehrsregelung Herrenruhweg und Schulstraße/Campestraße!



Im Rahmen der Sanierung des Herrenruhwegs wurde dieser zur Tempo-30-Zone umgewidmet. Also Fuß vom Gas, wenn Sie den Herrenruhweg nun befahren! Einhergehend damit

hat sich auch die Vorfahrtssituation geändert. **Im Herrenruhweg gilt jetzt rechts vor links!** Einzig an der Einmündung der Straße Zur Vorburg haben Autofahrer noch Vorfahrt, weil die Straße Zur Vorburg ein verkehrsberuhigter Bereich ist und damit dem Herrenruhweg verkehrlich untergeordnet. Auch an der Einmündung der Campestraße zur Schulstraße gilt nun rechts vor links. Die Schulstraße selbst ist nun auch Tempo-30-Zone! Dies war schon lange Plan der Gemeinde, konnte aber erst im Zusammenhang mit der Umgestaltung des Herrenruhwegs bei der Verkehrsaufsicht beantragt werden.

Herrenruhweg wieder für den Verkehr freigegeben

Vor kurzem konnte der Herrenruhweg wieder für den allgemeinen Verkehr freigegeben werden. Nur noch wenige Nacharbeiten, wie z.B. das Pflanzen der dort vorgesehenen Bäume und die Beseitigung von kleineren Mängeln, die bei der technischen Vorabnahme festgestellt wurden, stehen noch aus. Der Herrenruhweg ist von Grund auf saniert und in einigen Teilen umgestaltet worden. So sorgen Inseln entlang der Fahrbahn und Aufplasterungen an den einmündenden Straßen jetzt für eine Beruhigung des Verkehrs. Durch bauliche Maßnahmen und eine entsprechende Beschilderung wurde die uneindeutige Einmündungssituation an der Schulstraße eindeutig geregelt. Ebenso ist die Einmündung zur Hamburger Straße übersicht-

licher gestaltet worden. Bitte beachten Sie die neuen Verkehrsregelungen im Herrenruhweg. Dieser ist jetzt eine Tempo-30-Zone mit rechts vor links. Insgesamt haben die Arbeiten zur Sanierung des Herrenruhwegs knapp ein Jahr gedauert und damit etwas länger als zunächst geplant. Grund dafür waren insbesondere zusätzliche Leitungsumverlegungen der Versorgungsunternehmen, die während der Maßnahme notwendig wurden. Die Sanierung war mit 1,2 Mio Euro im Haushalt veranschlagt.

Radverkehrskonzept der Gemeinde

Mit einem Bürgerforum am 14.11.2019 im Forum des Gymnasiums wurde die erste Phase der Erstellung des Radverkehrskonzepts abgeschlossen. Das beauftragte Planungsbüro urbanus hat zunächst einmal die Situation hier vor Ort analysiert. Wichtige Bausteine dabei waren die Beteiligung des offenen Arbeitskreises Radverkehr, eine Jugendwerkstatt, die im Sommer durchgeführt wurde und dann das Bürgerforum. An verschiedenen Arbeitstischen haben etwa 70 interessierte Bürgerinnen und Bürger ihre eigenen Vorstellungen und Anregungen für die Weiterentwicklung des Radverkehrs eingebracht. Nun werden kurz- und langfristige Maßnahmen durch das Büro erarbeitet. Im Frühjahr sollen erste Ergebnisse vorgestellt werden. Ziel ist es, dass das Radverkehrskonzept im kommenden Jahr fertiggestellt und auch schon erste Maßnahmen umgesetzt werden.

Wussten Sie schon...

... dass wir Ihnen als Bürgerinnen und Bürgern die Sitzungsunterlagen der gemeindlichen Gremien digital über unsere Homepage und seit neuestem auch über das Bürgerinformationssystem allris bereitstellen? Alle Infos dazu unter www.trittau.de -> Politik -> Politische Gremien.

... dass der Zweckverband Obere Bille in der Straße Am Markt einen großen Rückhaltebehälter für Oberflächenwasser eingebaut hat? Dieser hält das Oberflächenwasser der Bahnhofstraße zurück und klärt es, damit es dann in die Schönau abfließen kann.



Erhöhung der Straßenreinigungsgebühr zum 01.01.2020

Für Anlieger der 14-tägig maschinell gereinigten Straßen erhöht sich die Straßenreinigungsgebühr ab 01.01.2020 von 1,02 € auf 1,08 € pro Gebühreneinheit Frontmeter.

Hinter dieser unscheinbaren Anpassung verstecken sich eine Verdreifachung der Deponiekosten, die Erhöhung der Reinigungskosten um 80% und eine Verdopplung des nicht durch Gebühren zu finanzierenden öffentlichen Anteils an den Reinigungskosten von 15% auf 30%. Bei Bedarf erhalten Sie weitere Hintergrundinformationen auf der Homepage der Gemeinde Trittau in der 21-seitigen öffentlichen Vorlage zu TOP 14

der Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Trittau vom 26.09.2019.

Wahltermine stehen fest

In der Sitzung des Gemeindevwahlausschusses für die Wahl der hauptamtlichen Bürgermeisterin bzw. des hauptamtlichen Bürgermeisters am 14.11.2019 wurden neben der Bestimmung der Wahlbezirke auch die Wahltermine festgelegt. Die Hauptwahl wird am 17.05.2020 und eine mögliche Stichwahl am 07.06.2020 stattfinden. Nähere Informationen erhalten Sie über die Wahlbekanntmachungen des Gemeindevwahlleiters unter www.trittau.de.

Straßenlaterne brennt nicht?

Jetzt in der dunklen Jahreszeit fällt es verstärkt auf, wenn Straßenlaternen defekt sind und nicht leuchten. Um hier reagieren zu können, ist die Gemeinde auf Ihre Mithilfe angewiesen. Bitte melden Sie defekte Laternen. Dazu benötigen wir eine Angabe darüber, um welchen Defekt es sich handelt (z.B. Totalausfall, Flackern etc.), den Namen der Straße und die Nummer der Laterne. Der überwiegende Teil unserer Straßenbeleuchtung ist nämlich mit einer eigenen Nummer versehen, die am Lampenmast angebracht ist. Sollte keine Laternennummer vorhanden sein, beschreiben Sie den Standort bitte möglichst genau.

Meldungen über defekte Laternen geben Sie auf per E-Mail an arne.uhlhorn@trittau.de oder telefonisch 04154/8079-73 (Herr Uhlhorn). Wir kümmern uns dann darum. Repariert werden die Straßenlaternen nicht durch die Gemeinde selbst, sondern durch von der Gemeinde beauftragte Firmen. Manchmal dauert es dabei leider etwas länger, bis eine Lampe repariert ist. Dies kann verschiedene Gründe haben, wie z.B. die Auslastung der beauftragten Firmen. Häufig ist aber die Lieferung der benötigten Ersatzteile, die länger auf sich warten lässt, ein Problem.

Spielplätze: Reparatur und Austausch von Geräten

Auf einigen unserer insgesamt 16 öffentlichen Spielplätze in der Gemeinde mussten aktuell aus Sicherheitsgründen verschiedene Spielgeräte gesperrt werden. Die Überprüfung hatte ergeben, dass ein Betrieb dieser Spielgeräte nicht mehr zu verantworten war. Diese werden ausgetauscht werden. Betroffen sind die Klettertürme/Kombigeräte auf den Spielplätzen in der Carl-von-Ossietzky-Straße, dem Eidigweg und der Hinschkoppel. Der Sozial-, Sport- und Kulturausschuss hat aus diesem Grund die Mittel für die Anschaffung von Spielgeräten für den kommenden Haushalt um 20.000,- Euro erhöht. Die Geräte und Ersatzteile haben leider teilweise eine sehr lange Lieferzeit. An einigen anderen Geräten auf den Spielplätzen werden zur Zeit Reparaturen vorgenommen.



Provisorische Kindertagesstätte in der Hebbelstraße angestrebt

In der Sitzung am 21.11.2019 hat die Gemeindevertretung beschlossen, kurzfristig die Einrichtung einer provisorischen Kindertagesstätte anzustreben. Zwar sollen langfristig zwei neue Kitas auf der östlichen und westlichen Seite der Hamburger Straßen entste-

hen (geplante Bebauungspläne B57 und B59). Da sich aber bereits jetzt viele Kinder auf der Warteliste befinden und es bis zur Realisierung der geplanten ordentlichen Kitas noch dauern wird, ist eine Übergangslösung notwendig. Angedacht ist, dass auf dem Gelände der Katholischen Kirche in der Hebbelstraße eine provisorische Kita für eine oder zwei Gruppen in Containerbauweise errichtet wird, bis die neuen Kitas bezugsfertig sind. Die Verwaltung arbeitet nun mit Hochdruck an der Prüfung der Optionen bzw. Umsetzung. Sobald konkretere Fakten dazu vorliegen, erfolgen weitere Informationen.

Ortsmarketing

Nachdem auf der Einwohnerversammlung am 5. September das Ergebnis der interfraktionellen Arbeitsgruppe zum Ortsmarketing vorgestellt wurde, war es Thema der gemeinsamen Sitzung des Finanz- und Wirtschaftsausschusses mit dem Sozial-, Sport- und Kulturausschuss am 12. September. Da noch weiterer Informationsbedarf bestand, wurde kein Beschluss gefasst und das Thema zur weiteren Beratung an die Fraktionen zurückverwiesen. Anfang des nächsten Jahres wird es hierzu weitere Abstimmungsgespräche geben.

Informationen der Gleichstellungsbeauftragten des Amtes und der Gemeinde Trittau

Eine besondere Variante, um auf das „**HILFETELEFON Gewalt gegen Frauen**“ aufmerksam zu machen, startet ab November 2019. Zukünftig werden auf dem „Stillen Örtchen“ im Verwaltungsgebäude Trittau, im Campehaus, Campehalle und im Bürgerhaus Plakate hängen, die auf die **Hilfetelefonnummer für Frauen oder auf die Männerberatung** hinweisen.

Unter den Kontaktdaten finden Betroffene von häuslicher und sexualisierter Gewalt, deren Angehörige und Menschen aus der Nachbarschaft Rat und Hilfe. Laut Statistik hat jede 3. Frau bereits Gewalterfahrung, die Ziffern bei häuslicher Gewalt gegen Männer liegen im Dunkeln. Mit der Plakat-Aktion kommen viele Menschen anonym und schnell an die Information. Die Aktion soll „Mut machen“, sich Hilfe zu holen. Der Bürgermeister, Oliver Mesch, unterstützt das Projekt der Gleichstellungsbeauftragten und möchte damit auch andere Institutionen, Geschäfte und Einrichtungen in Trittau und Umgebung animieren, es ihm gleich zu tun. Oliver Mesch bricht das Schweigen, denn Gewalt gegen Frauen und auch gegen Männer soll kein Tabu-Thema mehr bleiben.



AUCH MÄNNER
BRAUCHEN
MANCHMAL HILFE.



www.maennerberatung-sh.de

Beratung für Bürgerinnen und Bürger bietet auch die Gleichstellungsbeauftragte der Gemeinde und des Amtes an. Das Beratungsspektrum ist breit gefächert und reicht von der Vermittlung von Hilfsangeboten bis hin zum beruflichen Wiedereinstieg nach der Elternzeit. Die Beratung ist vertraulich, sie beinhaltet keine Rechtsberatung. Termine sind nach Vereinbarung möglich unter inge.diekmann@trittau.de und 04154/8079-41.